No. 11471

The Chinese Mail

5 WELLINGTON STREET, HONGKONG

AUGUST 18 1904

週年價銀六員
每月價銀六毫
即日另出附發

香港華字日報

新聞行情日錄
星房虛昴停印
遠近郵費另加

第壹萬壹千四百七十一號　光緒叁拾年歲次甲辰柒月初捌日　禮拜四

正金銀行告白

敬啟者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年肇集資本金弍仟肆百萬圓　一實先收儲本金壹千八百萬圓　一豫備本金六百萬圓　另盈餘積項金玖百叁拾弍萬圓計現收儲資本并盈餘積項合共金弍千七百叁拾弍萬圓此總銀行設在橫濱并分枝各行於　日本東京　神戶　長崎　北京　天津　牛庄　香港　孟米　英京倫敦　美國島約　舊金山　檀香山　法國利安等埠　經開多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙　賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將　貴商殷戶附貯本行利息列左

十弍個月期週息五釐算　陸個月期週息肆釐算
二個月期週息三釐算　日息週息弍釐算

光緒三十年臨月廿五日　香港正金銀行代理人謹啟

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD., BRADFORD

英國[illegible]染[illegible]公司

SCOTT'S EMULSION

正司各脫鰵魚油獨一家

正司各脫鰵魚油原由英京司各脫公司製造祗有一樣為眞確正司各脫鰵魚油實可靠之藥房原色發售能知其原色發售者貴客即可免假冒混充之貨盖偽貨均由難靠之藥房發售者所有假冒混充之偽貨實有害於身躰衛生　貴客均不宜買食如　貴客欲強壯身躰有益衛生當買正司各脫鰵魚油庶不致悮正司各脫鰵魚油能醫傷風咳嗽內傷及各等血敗之弱症正司各脫鰵魚油更有大益於血及胃正司各脫鰵魚油易於入口尤少腥氣凡婦人產子及一因廢弱之人均可食之

正司各脫鰵魚再有益於老幼別種魚油其有功於身躰實不能比正司各脫鰵魚油能轉弱為強之妙用數百萬人亦知正司各脫鰵魚油大有功於地球之上凡有名醫生皆替頌不表最要求買眞貨如有人交以假冒混充之貨及相做之貨總不宜買如貴客買正司各脫鰵魚油宜先觀原色該原色有圖一幅以一人背負一大魚骨如無此圖斷非買得我所承認能醫各症之眞貨也

臺灣銀行告白

敬啓者本銀行總寫字樓設在台北實備資本金五百萬元今分枝本港日本開通商各埠專做買賣滙兌附揭銀兩生理謹將本行利息列左

十二個月期週息五釐算
六個月週息四釐算
三個月期週息三釐算
日息計週息二釐算

貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號即都爹利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷

癸卯年四月十五日　臺灣銀行代理人啓

何樂琴

西醫

兼理大小內外兒婦產生督科及奇難雜症館在中環大道中華商會所對面五十一號奇新二樓

電氣藥帶功效說

人生最難得者康健最難防者疾病康健者如天氣之晴和雖終年而不厭疾病者如雨雪之交加雖頃刻而難安無如疾病之來也甚速故人皆欲得一却病之方而可常保無病者幾幾乎有終其身而不可得惟本行所製之電氣藥帶無論人身之强弱受病之淺深風寒暑濕五勞七傷男女老幼一切新舊疑難內症概可施治好在又無服藥之苦而其病立能全愈開行以來未及一月已經效驗者數十百人矣世之患宿疾而欲起沉疴者曷請來本行購試如遠處欲購可先賜函詢即行詳覆不誤附送章程不取分文開設香港中環大馬路七十號二樓上便是另有支行開設上海

[illegible]　長命洋行告白

擦牙宜慎

欲保牙必須潔淨早晚用牙刷擦之是以日中由外食入之物屑與夫夜間由內發出之[illegible]不能黏貼牙閒而成黑跡或實以致[illegible]牙故擦牙所用之水或粉須要絕無[illegible]在內以免蝕去牙外便之磁質夫牙粉非獨用以潔淨牙身且能壯牙床而[illegible]若小心用之則可免生黑跡牙肉腫痛口水發臭故日中所用之牙粉須[illegible]去牙齒之積而不傷牙之磁質又加以補血質肉之藥料則免牙[illegible]余嘗見市上所售之牙粉多用浮水石粉牙灰殼灰[illegible]傷牙[illegible]浮水石粉與牙灰利如[illegible]日必[illegible]牙齒之[illegible]必致牙[illegible]不能沖出口不能[illegible]于食物[illegible]時易[illegible]尤爲[illegible]且各等灰質尤爲[illegible]牙[illegible]其牙因[illegible]材料[illegible]牙粉牙水[illegible]之[illegible]物屑余也[illegible]知此弊特欲人人保[illegible]與[illegible]家[illegible]試之

牙粉[illegible]、牙水[illegible]

遷寓告白

[illegible]

萬國寶通銀行

敬啓者本銀行實收資本美國金錢壹千萬元總寫字樓在美國島約埠分行在美國舊金山大埠　墨西哥　小呂宋　香港　檳榔　上海　星架坡　孟米　爹華并設代理人於架爾古打　剷士　庇能　仲江　錫蘭　廈門　[illegible]　廣州省城　橫濱　天津　淡水　安平　西貢等處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號即總行公司舊有[illegible]如有滙兌附揭存欵移至新寫字樓辦理[illegible]格外相宜交易[illegible]行開辦伊始[illegible]各種銀生理[illegible]新舊客惠顧是荷

茲將附存息價開列

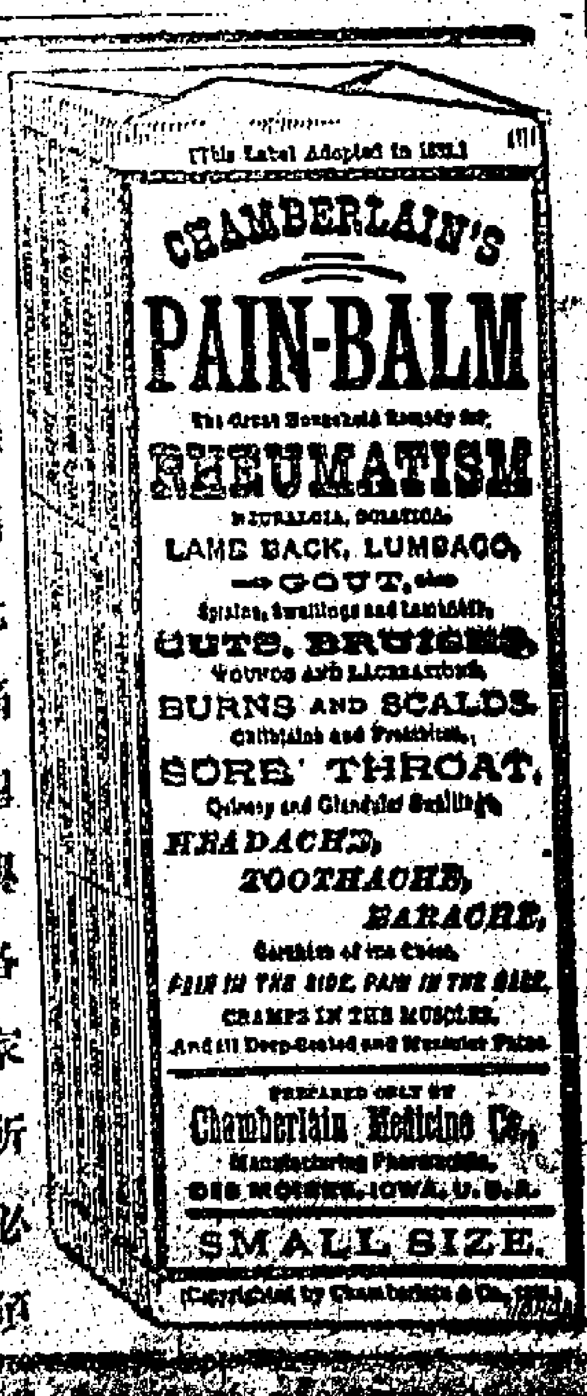
十二個月週息四釐半算
六個月週息四釐算
三個月週息三釐算
日息週息二釐算

甲辰[illegible]　一千九百零四年　五月　廿七號　萬國寶通銀行啓

曾伯廉止痛藥

CHAMBERLAIN'S PAIN BALM

此藥為止痛聖藥各家所必須者一切痛證皆能合用凡跌打刀傷一貼即愈頭痛牙痛及面部各痛亦藥到回春腰骨痛剛以擦患處即能奏效至於兩齊胸膈如有痛皆及風濕等亦能醫治各家皆宜購置一樽以爲方便各處藥房皆有寄售大樽價銀一元小樽價銀半元香港寄售處威建藥房



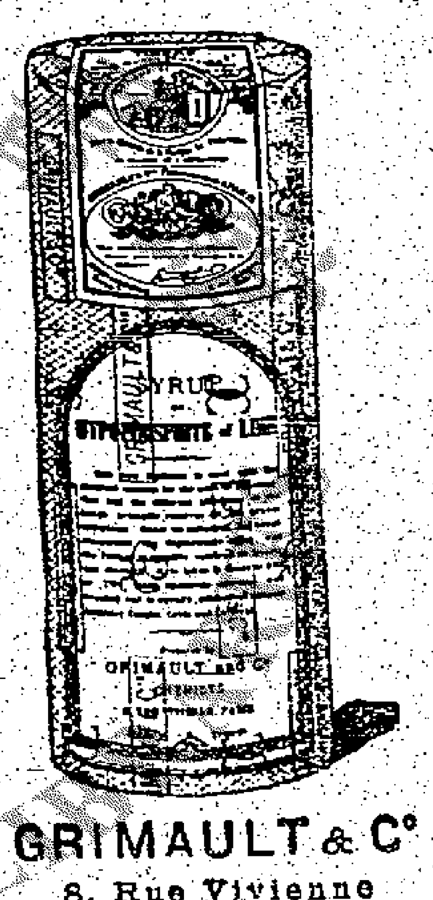
亘民天藥房老舖
精製靈效膏丹丸散
貴客光顧請看龍麟伴塔為記

十全種子藥水　補益藥水　刀傷止血藥水　傳髮香水　鐵精補血藥水　吸金吐血藥水　氣促氣逆藥水　哮喘咳藥水　傷風喉痛藥水　咳嗽藥水　肺癆乾咳藥水　陰虛潮熱藥水　化痰止咳藥水　內傷火藥水　五勞七傷藥水　小腹痞塊藥水　退燒藥水　小兒肚痾藥水　開胃藥水　小兒痢疾藥水

戒烟精粉　胭脂粉　嬌豔玫瑰宮粉　小兒[illegible]乳粉　浴面花露水粉　雪白清香乾粉　金雞納霜粉　淡紅玫瑰藥乾粉　玫瑰牙粉　固齒擦牙香粉　花露香粉　拔毒止痛膏藥　脫痔藥膏　眼爛邊各症藥膏　玫瑰嬌豔胭脂膏　內外痔藥膏　拔毒藥膏　白藥膏　囍藥膏　爛肉生肌藥膏

發冷夫對時藥水　皮生各症藥水　陰陽惡瘡藥水　砂淋尿淋藥水　血淋　小便[illegible]急藥水　止戒烟肚[illegible]藥水　男婦痢[illegible]藥水　辟瘟痧癥氣藥水　止痛各藥水　禽獸牛蟲藥水　風痰迷塞藥水　白濁各藥　白濁檸檬膏　白濁藥丸　白濁藥水　白濁藥油　白濁藥散　洋囍精　薄荷精

GRIMAULT'S SYRUP OF HYPOPHOSPHITE OF LIME



GRIMAULT & C°
8, Rue Vivienne
PARIS (France)

克利馬爾補陽糖汁

此汁最能補陽壽癆肺肝之病故治高年陽痿精竭神衰傷風痰嗽虛癆吐血肺管腫脹咽喉胸脅腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一匙蓋此汁創製以來三十餘年凡服此者屢見奇效今中國通商各口葯房皆有代售　賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鑄就巴黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤
茲寄香港省城屈臣氏葯房代售

Chinois Hong-Kong-Canton.

同益延壽保安及火燭保險兼按揭滙兌積聚生財有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保人壽及火燭無意外之虞兼辦積聚生財及滙兌各埠銀兩所有各款章程悉其安善　諸君光顧請移玉至德輔道西門牌第壹百七拾式號本公司總寫字樓處外埠及內地則由本公司分局處接辦仰所留意不勝欣幸此佈
光緒二拾年　元月初五日
總司理人劉孟千謹啓

何老威藥丸出售

THE PILL

此藥丸其性滋補能清血熱其補益之功實難盡述譬如人身筋絡孱弱者而用端呢補劑之功有加無已無論百病之後身體羸弱服之可扶元氣壯健勝常長服此丸清爽無病即最弱者服之能轉為健旺實為補藥中之第一靈丹也至婦女無論老少服之更為合宜調經補身可稱無價寶焉

告白

新刊[illegible]　觀[illegible]　露[illegible]　急[illegible]　陳[illegible]　一[illegible]　在[illegible]　日銀二　價[illegible]

告白

啓者家叔名[illegible]向在巴黎[illegible]經商不幸去年逝世後得佳記寶號康民宗兄料理一切並將其遺下之銀七百三十壹兩五錢二分滙港洪昇生息訪查親屬妥交適鑑衡宗兄由庇魯返國佳記寶號由民宗兄託其訪查妥交今已將洪昇之銀本息清交弟手收矣　諸公高義深情沒存均感　謹泐數言以誌　大德
光緒三十年七月初五日　南海縣[illegible]鄉弟潘[illegible]南謹啓

聲明假冒

本號向在浙杭揀選頂衣官紗羅紡消售粵省香港等處歷有年所久荷　各寶號推許前有充小號織牌官紗曾于庚子年另加圖記　登粵省循環報聲明今聞又有無恥之徒將次貨羅紡假冒小號圖記仿單充售深恐魚目混珠今特登報聲明務祈　各寶號高明詳察辨別真偽勿受其愚為幸
光緒三十年七月初五日　浙杭森源綸記老莊謹啓

中國通商銀行告白

啓者本銀行上年欽奉　上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩當年先收商本銀式百五十萬兩存戶部附存銀壹百萬兩先在上海設立總行隨已在北京天津煙臺漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開辦交易將來各處通商省埠續行分設至以上已分設行各處有逾出匯票電報匯兌及附殼匯票並有穩當物業欲按揭銀兩一切交易妥當無甚限阻滯之虞倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就預附期限短一切謝移玉到　本行面議此佈
辛丑年　元月初一日　中國通商銀行大班[illegible]啓

退股告白

啓者中環[illegible]盛泰號店生意係氏與夫弟潘孫等兄弟五人同做今憫氏將該店之股份讓與夫弟潘孫承受即日將[illegible]盛泰貨物舖底銀目核算交易清楚自後[illegible]盛生意盈虧概與潘陳氏無涉至[illegible]盛前後與人揭借數項等項皆歸承受人孫等支理亦與潘陳氏無干此佈
光緒三十年　六月　十一日　潘陳氏謹啓

聲明告白

啓者中環維盛號自氏承辦以來早已停止交易並未有將維盛字號圖章揭借賒取担保等事凡有用此圖章必要潘陳氏親手簽字方能作實此佈
光緒三十年　六月　十一日　潘陳氏謹啓

召頂

啓者皇后大道中門牌五十九號A廣興隆記磁器生意現各股東志圖別業擬將全盤生意召人承頂如有意請至本號面議是荷
光緒三十年　六月初八日　廣興隆記謹啓

新興隆土搾油酒庄

啓者本號創在新界元朗開設有年專辦金山各埠炮竹洋白付炸絲苗白米家口本土香米自搾頂上土生油兼備各種色酒氣味醇醪久已馳名中外屢見富　商賜顧轉接惟錄今特開設一舖在港德輔道中門牌一百一十九號即三角埔頭以便貴　客隨時到取如定辦各貨依期不悞至舊日前光顧及將來交易銀兩請交到本舖櫃面齒回收銀單為荷
光緒三十年　六月初八日　新興隆謹啓

述善學堂告白

述善學堂第二學期暑假後七月念一日開學增學額一百六十名來學者請到正關至寶大街本學堂掛號
光緒三十年　七月初三日　粵省述善學堂謹啓

承頂告白

啓者麟閣街門牌三十號謙和建造生意今各股東志圖別業自願將謙和全盤傢私貨物招牌賬項頂與歐蘭棠承受經已交易清楚前欠到各號貨帳借會項及担保等情一概歸舊人支理與新承受人無涉仍用同謙和加多順記二字開張日後生意興隆亦與退股人無干特此聲明以免後論
甲辰年　七月初二日　承頂人歐蘭棠啓

告白

啓者同棧閑歇所存之貨物銀兩經阮謙如富官領回陸續沽發俟屆期撥還銀行銀舖雜貨數至于各號前欠同棧之貨項等請即照交永樂街公源米舖代收以為彙齊撥數之用幸勿延悞特此佈聞
光緒三十年　六月廿一日　公源號謹啓

告白

啓者本公司奉　曾承辦潮汕鐵路全係招集華股為利便商務挽回主權之舉勘路以來無不曲體輿情可讓則讓是以紳民悅服迄無異言現在路線業經勘定指日可以開工惟機器材料及工程司等勢不能不借助外人而日本尤為價廉工省於是有與日本人愛久澤直哉訂立包辦工料合約譬如起造房屋必須招人承接不得謂承接之人即可佔起造之屋也至於在事諸紳董均皆聲望殷實信義夙孚誰林君麗生祖籍台灣固依然中國紳商若以台灣已隸日本則目之為洋股是豈港澳及京西南洋各埠數百萬華商皆不許為我中朝之赤子乎此尤不待智者而知也若華工程司屆君天佑本係奉憲向北洋借用到汕勘路後事畢告辭並非為日本人所辦在本公司尤無重洋輕華之見凡此情形皆為局外所不知用特刊登報端俾我有股諸君共覽幸勿為浮言所惑可也此佈
光緒三十年　七月　初五日　潮汕鐵路公司謹啓

鄧文權英語分類

茲者本歲瓦鐫之英語分類較前及加多三十餘板內分數十門類凡一切儀容對待言語及器用花草等類俱已美備試一翻閱出世矣每本售價銀八毫如欲通英語者請移玉到寄售處採買可也　（代售處）
威靈頓街錦綸閣　荷李活道文經閣　寶靈樓　理文軒　文裕堂　文英　荷李活道英華書莊　威靈頓街聚珍書樓　荷李活道聚文閣

聲明告白

啓者　打威剌洋行欵各寶號賜顧所買洋面及火燭燕梳之保費必須親到本行大班寫字出單交本辦房收銀人親到各寶號領收或交本辦房照收給部為據倘有錯悞與本行無涉特此聲明以免後論
光緒三十年　六月十六日　山打威剌洋行謹啓

上等靚貨

藥水衛生　能睇遠近　眼鏡

時欵金銀鐘表　鑽石各石戒指　珠玉金銀首飾　藥水衛生眼鏡　五色鏡眼肉盒　修整鐘表各等　唐洋金器作鑲　精鑲鑽石戒指
本號開在中環十餘年今遷往大馬路一百六十二號門牌即三多茶居右便　貴客光顧請移玉步是荷
成安號謹啟

[illegible]旅公司

洋貨屬獨英貨不一惟今歐羅時尚絨綠笠衫為最出色品中所與內地亦高品男女所用之是以綠笠衫可謂流行矣今年所用更合其時故本公司現有辦備各色絨笠衫以備諸君採買花式新穎時欵悅目色水適人所好貨物有實價之分別亦有高低之別[illegible]欲採辦笠衫者不如來洋貨欵式太多不能盡錄倘有欲辦洋貨等物請付函或親到本行取價不敢欺求只望貿行[illegible]門牌百七十二號[illegible]
甲辰年　四月十一日　[illegible]公司謹啓

此報紙在香港威靈頓街華字日報館續文山刊印

○府案　有華人租賃脚車一輛在九龍麥端奴道遊行展傷小子而折其足舁往醫院調治乃將該人交案初七日經官研訊令具保二百元在外候訊○有某買辦所用之天平輕重不一爲利是視被控於案判罰五元

○不幸之幸　初六晚有電車駛至大鐘樓前適第九號差在此當道爲管車人將差推開數尺差遂踣地傷足舁往醫院調理不然車行之際勢難勒止該差有性命之虞今雖傷足亦云幸矣又聞電車開行以還有數人於車行時躍下於途亦受微傷

○史念祖履歷　近日政府因廣西告警擬用史念祖督兵廣西聞已有廷寄令史念祖即日到京則史念祖此次出現以後又將於吾國新歷史上大著其影響然則史之爲人如何是不可不詳考其平生以爲關心時局者研究之資料也史念祖少時素無賴喜從閭巷少年游不事讀書家中以不才子目之適洪楊亂起念祖乃仗劍從軍先是念祖之祖望之官刑部尚書曾赦一無罪之囚後此囚入洪楊軍爲統軍大帥念祖初次臨隊即大潰敗爲敵軍所獲適敵軍之統帥即前日望之所赦之囚知其爲望之之孫也思報其恩因間念祖志欲何爲念祖告亦思立功擢職此人乃以令箭與之此後凡遇敵軍見其有令箭以爲標識則退走念祖因此有知兵名不數年即擢統領然考其用兵之績則皆非由戰勝而得者也念祖官廣西布政司時其子頗作奸犯科地方疾爲大害後其次子出游一祠廟歸即罹病死念祖以爲出於女神之爲祟也乃調兵數百人偪厨該廟取女神之像而斬之收軍時若奏凱然其愚昧無識若此又念祖官廣西時其同鄉張聯桂亦官廣西大員念祖爲其子求婚於張張以爲武人也堅拒之由因是有怨於張屢相參奏其不顧鄉誼若此　未完

電報譯錄

○南清電音　柏靈十五號電云德皇威林傳諭青島總督着所有在青島港內之俄船如不能期內修理復出海者則限於本月十六號繳存軍械扣留水軍那威巳在公例限內出口而去無庸助力沙利非治則不能行動自如除此外在青島港者尚有捕雷船一艘魚雷艇二艘然皆已卸去軍械

○上海十五號電云俄巡船亞士高現在本處入澳未卸軍械受傷甚重料十天方可修妥捕雷船哥羅疎和則泊於俄炮船滿州之側軍械已卸而機器須修理各官因此兩俄船之故商議多次按昨日由上海到港之印度皇后船上西人云亞士高入上海口時各兵艦皆與之爲禮亞士高亦照例荅禮觀其船上之烟通五枝有二枝已壞船身與炮亦多毀傷據該船管駕謂船已將沉此亦太過斷不如是之甚因其過吳淞礮時僅食水僅二十尺彼是因戰敗逃至此以能走廿四海里之亞士高船若爲英人駕理則必有可觀斷不至逃往局外之港口云

○德臣電音　本館西報接倫敦初六日電云駐柏林之倫敦報訪事稱德國將膠州之俄艦軍伙悉數起卸上岸一節俄國經已照辦實則俄先與德國商妥然後行事

○勞打電音　初五日倫敦電云東鄉司令之艦隊並無傷及惟三笠艦雖受傷仍在陣中交綏共死傷一百九十七名日提督上村麾下所傷無幾○輪船哥加駛至距衞國沙加士埠伞點遠爲俄艦停止此俄艦前是德國郵船○所有俄艦之遯入膠州者已限日着令出口惟俄艘等未能依期退出故將軍伙繳交上岸○北京俄使因日人入燕台捉去捕魚雷船一事謂中國與日本通氣又謂中國統帶有私心又核令中國取回此捕魚雷船且將該統帶重責中國今請日本將此捕魚雷船交還俄國○歷梳蓋城之英國士丹特報訪事電云俄在法國貸欵百兆盧布經已成就週息五釐扣銀九九七五准六年爲期○俄京消息有言俄皇生子降有諭旨內有將未充軍出外之犯鞭撻傷背之刑赦免

本日新聞分列單張

中環砵甸乍街二十六號門牌
西菜新張

本樓裕製全餐每位五毫并包辦遊河消遣一切菜式依期不悞　烹調美味器具精良與頭等酒店無異請予有試嘗之

甲辰年　七月初八日　會珍主人啟

告白

啟者本公司西樓有貨倉八間由第一號至第八號另舖面一間向係本公司自理接貨租賃今欲將此舖與貨倉連大橋一度全盤出批如有意批賃者請移玉至本公司尖沙嘴寫字樓與司理人柯士品面商此佈

光緒三十年　七月初八日　九龍倉公司謹啟

敬頌良醫

潘藻卿先生六代眞傳博通經籍而且臨症診脉均能細心體察藥無妄投即小兒一科尤能望而知病其於望切工夫亦云精到矣溯予前月腹內氣滯醫用下藥反成脹滿後延潘藻卿先生診視藥到病除予感其德神其術亟登之誌不忘云爾　先生寓西營盤街市下邊后大道西門牌第二百八十二號岐和堂熟藥店內

光緒三十年　七月初八日　弟徐樂恭頌

退股告白

啟者中環德輔道門牌第四十二號瑞泰兆記酒米什貨生意及德輔道西門牌第一百零六號瑞泰兆記棧由光緒十八年合造至光緒二十九年底止經將數目核算清楚今招靄謙堂招達德堂譚恭儉堂區福厚堂志圖別業將名下股份頂與瑞泰兆記公盤承受經於本年六月廿六日交易清楚日前如有瑞泰兆記號欠到各號貨賬揭借會項担保各等拘歸經手人及瑞泰兆記號自理日後生意盈虧概與退股人招靄謙堂招達德堂譚恭儉堂區福厚堂無涉特此聲明以免後論　光緒三十年　七月初六日

退股份人　招靄謙堂　招達德堂　譚恭儉堂　區福厚堂　仝啟

招人投票塡海

啟者現有香港省城海磡河磡塡坭等工程招人承做如有欲投票承做此工程者請移玉至雪廠街六號本寫字樓取圖式章程觀看便妥此佈

甲辰年　七月初六日　威林丹備機器丈量繪圖師謹啟

煤炭發客

啓者本行現到川宮小松洞熊那池尻牛浦南尻黑原各欵上等洋煤價値相宜　貴客光顧請至本辦房面商是荷

甲辰年　七月初八日　水島洋行辦房啟

普濟輪船有限公司額外叙會告白

啟者本公司定於本月廿一日正午十二點鐘在德輔道中四十八號二樓本公司寫字樓額外叙會届期敬請各股東賁臨幸勿吝玉是荷此佈

甲辰年　七月初七日　總司理人　曾兆榮　劉樹棠謹啓

請英文教習

茲欲聘教習一名往神戶埠欲知詳細請至仁安花紗號新沙宣辦與陸禮初面商

光緒三十年　七月初七日　陸禮初謹啟

福和有限公司告白

啟者本公司定於本年西八月廿七號禮拜六日即華歷十七日下午兩點鐘在文咸東第四十三號和昌金舖邀集各股東額外叙會將本公司於八月六號額外叙會時所議實舉行事款如下文所錄者再議作實舉行此佈

一議本公司自行收盤并舉立香港黃耀東翁爲收盤派數人

甲辰年　柒月初三日　承總理命福和公司總司理人啓

清遠四會三坑興仁善堂告白

○茲將首次捐欵芳名列左

特授清遠縣正堂錢助銀一百兩　南韶連總鎭府江助銀三百一十員　特授清遠廻岐分司華助銀廿員　清遠右營石坎汛總司江助銀十員　梁滄波翁助銀六百員　省城朱廣蘭　陳向軒翁　李宜安堂　以上每助銀五百大元　朱幹元翁助銀四百員　朱松初助銀三百員　胡少初翁助銀二百五十員　新會朱延年翁　胡昌羅翁　以上助銀二百員　省城廣平安　順德黃壽康翁　潘仁邦翁　何讓舟翁　伍瑞生翁　廖達廷翁　李仁波　朱曉初翁　朱佐中翁　以上每助銀一百大員　番禺白　廣達堂　胡耀臣翁　香江陳芬記　張綸綱　香江仍昌行　南海孔昭晟　香江源隆棧　朱獻臣翁　黃菊田　朱朗卿翁　香江萬生源　林立洋翁　朱幹周翁　朱愛周　江瑞波翁　林萬階翁　伍瑞田翁　朱月樓翁　張頌南　葉昌甫翁　張吉圃翁　李獻芬翁　香江和隆　以上助銀五十員　潘液池翁　助銀四十員　林德安翁　黃崑熊　黃日初　李澤南翁　香江萬育堂　周不波　香江廣生　潘麗生翁　香江榮昌　溫忠祺翁　何仲渠　林達卿翁　以上每助銀三十大員　葉鏡南翁　葉麗生　李鑑祥翁　林兆麟翁　每助廿員　呂金水翁　周雨泉翁　以上每助銀一十五員　福興號　梁子衡翁　以上每助銀一十大員

合共捐銀六千五百三十八員九

光緒三十年　七月初七日　三坑墟興仁善堂謹啟

拍賣

啓者未士佐治林勿准於七月初八日即禮拜四日下午兩點半鐘在本行內有頂靚大粒鑽石鐵石吩指珍珠金鏢等物出投　以價高者得現銀紙交易　貴客看貨議價槌落之後倘有不測或意外之事俱歸買者自理此佈

光緒三十年　七月初五日　未士佐治林勿啓

拍賣

啓者未士佐治攬勿准于七月初八日即禮拜四日上午十一點鐘在灣仔謙信洋行貨倉內有各欵顏料一百十四箱樹膠靴二箱微四箱鏢錶　箱零廿打針一十五箱香梘花露水三箱零三打鉛筆一百羅士手巾一箱燈心三包出投以價高者得現銀紙交易　貴客看貨議價槌落之後倘有不測或意外之事俱歸買者自理此爲有關涉人之事也

甲辰年　七月初六日　未士佐治攬勿謹啓

告白

啟者小號自創之恒美石地古勞銀針古勞恒泰裕美和生銀針古勞烏龍花香包種茶又長春上上小種長春玫瑰小種秋露玉蘭長福小種等茶及創辦之遠信正記石地古勞銀針古勞利泰包種等茶均皆精工監製選辦適宜溯自咸豐初年始創迄今數拾年叨蒙　諸尊賞識幸得中外馳名前以嚴防假冒特稟請港　憲恩准恒美等茶准用時辰鏢嘜爲記又蒙　恩准遠信正記等茶以YS及ES爲記別人不得冒效乃奸商慾不畏法每將恒美等茶之時辰鏢嘜假冒或將八卦幖影射唐文稍異而西文實同又將遠信正記之YS及ES嘜冒效并查接辦之家每每專辦僞貨私相授受欺騙遠涉　貴商實屬利已損人行同娼盜雖經叠次拿獲稟官嚴辦在案詎奸商貪圖射利不顧廉恥殊堪痛恨茲特佈告中外　富商咸知如蒙　光顧請祈細察茶身葉色氣味馨香與別不同并細驗時辰鏢嘜與YS及ES嘜內外唐西文　則優劣自分免再受所欺小號實有厚幸焉再者如　四方君子有能查恐假冒小號各嘜及內外唐西字嘜請通知香港文咸街廣吉祥內寓本號司理人便妥一俟與官拿獲審訊確鑿定案後即按件數多少從重致謝決不食言此佈

甲辰年　七月初六日

粵東省城河南　白鶴洲　洲頭嘴　恒裕昌　遠信誠　同啓

VAN HOUTEN'S COCOA

溫頓穀糕粉

如人覺羸弱欲得一物以補之則飲溫厚頓之穀糕粉可使身體強壯　如人胃弱須滋養之則飲溫厚頓之穀糕粉其香味可使胃强　如人腦筋疲弱飲溫厚頓之穀糕粉可使健壯　如人欲免沾染病症則飲溫厚頓之穀糕粉則身體強健自可禦病凡身弱不養關理者易染各病若以溫厚頓之穀糕粉爾務免病之機更大矣　如人既飲溫厚頓之穀糕粉可使血旺其病便瘳　如人齒見老態飲溫厚頓之穀糕粉可使精神復壯使人復有少年形狀　是以溫厚頓之穀糕粉其妙處無限也　請嘗一罐試之

論說

論中國欲圖存必先定國是

今試泛舟洋海汪洋浩渺一望無極忽焉波濤洶湧萬怪皐惑則同舟之人舉爲託性命于操舟者之手而此操舟者則營棠旁皇收拾帆檣轉捩機械矗立舵樓目不承睫神不旁注期與此同舟之衆請命于洪波巨浸之中然而風急潮湧如不終日急取望遠鏡測之地平線之距離尚知其幾千里其危險之情狀殆有窮于手寫彈于口述者此何以故則以此時舟中之指南針盤失其功用故無論操舟者有如何愛其同舟之心出其救護同舟之大力而終不能達其願望之目的記者觀於吾國今日之時勢竊以爲政府之望治安殆與操舟者之用心無以異也外患內憂岌岌焉不可終日此非泛舟洋海波濤洶湧爲怪惶惑之景象乎近頃以來朝廷圖下維新之詔期與天下更始如釋戊戌黨禁節皇室經費裁粵淮稅關併江甯織局令各州縣錢糧載入官報停辦萬壽供應凡此數大端皆可謂以實心行實政海內望治平者莫不喁喁嚮風田父野老亦願緩須臾無死以覩德化之成此非操舟者營棠旁皇收拾帆檣轉捩機械目不承睫神不旁注期與此同舟之衆請命于洪波巨浸之中之情狀乎然而外患孔棘內憂未弭朝野皇皇不可終日瓜分之禍識者所不忍諱傾覆之狀巧者所不能掩此其故何哉毋亦若彼中之指南針盤失其功用之故乎憂時子曰然哉然哉夫置身于洪波巨浸之中出生入死間不容髮所恃者指南針盤之功用否則逐驚濤飽魚鱉耳圖存于內憂外患亂靡有定之頃時機危迫稍縱即逝所恃者朝廷頒賜詔書先定國是示天下以今上眞意之所在否則日日言更張道旁築舍謀多少成亦徒滋擾亂而玩愒時日耳然則定國是奈何曰舍改行立憲政體外其何以哉諦視吾國今日社會之現象朝野上下殆可謂具同一心醉日本之傾向者矣抑知不觀日本明治維新得力之所在乎考日本維新史載（明治元年三月天下親臨紫極殿率公卿諸侯祭天地神祇對于天下億兆以五事自誓一曰廣興會議萬機決于公論二曰上下一心盛行經綸三曰公武一途下及庶民各遂其志使人心不倦四曰破舊來之陋習基天地之公道五曰求智識於世界大振皇基）大哉王言訏謨定命而日本開國進取之方針遂于是乎大定

未完

羊城日聞

○泰生押肆巳劫　肇慶距城七十里有名廣利墟五都之市也有泰生餉押店資本豐厚生理暢旺爲富紳謝秀林學博股東開張四十餘年坐擁五十萬名振一時於六月廿九申刻突見輪船兩艘拖帶木船有多人陸續登岸明言行劫泰生分投禁制涌墟勇扒船舖戶居民勸令槩避毋得動手洿死遂由左右鄰店撬牆破壁若干處始克闖入該押自五點鐘起手搜掠以迄四鼓後共見三百餘賊瓶取銀兩金飾貴重物件均用肩抬約百餘起先後登舟飛輪逃遁當堂刀槍各傷押伴三人勇丁街方共傷二十九名翌日報案高要縣令親行履勘刻即移營購緝

○潮汕鐵路爭道　上月廿二日鐵路局之日本工程師勘測路綫至上浦都之仙樂鄉楊姓因路綫碍其鄉村之道路出而爭阻工程師不聽該鄉少年輒將其所插之旗收去鐵路局越日函請海陽縣出示傳人想此事未能即了也

○裴景福先擬絞監候　自裴景福提省即電知岑帥聽候訊辦聞，昨官場又接奉督帥電謂裴罪大惡極姑先定以絞監候罪名仍候核辦

○羅筆逃而復返　巳革都司羅筆去年在官督局任事外間喧傳謂雲帥有將伊拏拿之說羅聞風潛逃展轉至滬督紀各報茲省報載羅以雲帥西征乃于日前附上海致遠輪船返粵初五晚已抵省城矣

○提倡工藝起點　謝君巳原現擬在河南創設工藝普堂一節茲聞該堂已調查得惠州之砂可製玻璃每年由日本人運去者不少又湖北紡紗局所出之紗潔白堅韌可製笠衫及綫機現已將兩項購迴堂俟聘得教員即行試辦其餘亦當陸續推廣云又廣府工藝廠所出綿布毛巾柳條布三項均有進步而尤以所織籐床籐椅爲最精云

○歐翰林探監　此次裴犯收押南著傳大令祗照尋常官犯不肯加意看待早晚兩餐并不令廚房送饌裴犯大爲不平口出怨言嗣由看守各委員醵資供應聞預備府豐此殆官場燒冷灶之秘法耶又裴犯收押番監謝絕賓客惟日昨有翰林歐家濂往見裴欣然接待聞裴係歐之師房交情敢篤又日來內監打盂蘭醮裴傾鐵得銀三元一角即捐銀三元嗣巳由某處匯到銀四百兩以充日用矣

○知子莫若父　日來上海傳信謂裴景福之父大中巳任杭州某招提削髮爲僧未知確否惟據友人云裴大中巳在粵時每見南海士紳必問景福官聲何如士紳每諛之曰甚好大中搖首曰我防景福作孽云云蓋言之屢矣今殘年向盡靚此狼狽情形其於孽報一說甯必深信不疑然既知子莫若父而不切戒之亦爲父之過也

○西匪頭目姓名　西匪猖獗情形始終不出柳慶一帶而分黨甚多不必盡相聯屬茲據訪員調查其匪首姓名略列如沈紹英一黨侯五一黨皆在慶遠一帶又有黃九姑即王九姑韋八黃十三陸鴻逵四人皆慶遠人而根據之地則非同一處又有梁桂才者慶遠人亦匪首也欽州之著名匪首爲周榮果閣今年三月已被殺欽州之匪首則有何十二黃樓協四三名皆以搶劫爲事耳其餘尚有未知者容候續查

中外新聞

○黃種之敗類　華商紀鳳臺張鳳山者均山東人頗通俄語俄人在青泥窪旅順一帶建造各工程均由二人包攬爲多坐是起家均積貲至百萬之鉅日軍佔領青泥窪後查知紀張二人有私以糧食濟敵并洩漏日本軍情情事故由日將將二人罪狀宣布并將二人產業一併充公日昭炯戒茲將日將表暴二人罪狀之文探錄其大致於後日本國水陸各軍因爲清國仗義不憚勞師糜餉與俄決戰凡在華商理應感激不遑極力報効乃紀等非惟不知感激反敢接濟敵人并將我軍機要之謀私行洩漏揆厥罪狀亟宜重懲今姑曲予寬容除將紀某等產業充公外其本人以及家屬人等均善遣出境以昭我國仁厚云云

○電飭湘省嚴防西匪　日昨某上封奏略謂目下風聞廣西省匪業已飛竄逆匪蜂起全省糜爛剿清非易惟湖南毗連須以重兵巡防不可令匪竄入是爲最要之着現聞長沙兵力甚薄請旨飭下署撫陸元鼎赶緊防勿稍鬆懈云云當日即有電旨致湘矣

○俄國敗艦情狀　初二日接青島電云初一日、俄國魚雷艇一艘於午後五點半鐘駛入青島港內後拿維克艦隨之而至此兩艦遂從於碼頭有英國商輪兩艘滿載煤斤在港內碇泊巳兩日於今日下午兩點鐘離出此處將其所有之燈滅熄傳聞曾見有俄艦阿斯哥爾地亞那兩艘在青島港外八點半鐘俄艦沙立維匯進青島港該艦受傷甚重在水南畢地方下碇今日十一點零八分鐘又有俄國魚雷艇兩艘行抵青島遂將英國船一艘之煤斤裝載該艦恐彼等今夜將復離開青島（德文報）總主筆　從沙立維匯艦同岸當將該統帶所言者錄之如下俄國艦隊奉命突出日本艦隊之重圍直往海參威余等於西八月十號即中六月廿九日午前六點鐘離出旅順遂見有魚雷數艘小巡洋艦數艘巳羊艦忽觸水雷一具乃返內港入塢修理約十一點鐘時余等在旅順海面距旅順二十英里之處與日本艦相遇其艦隊內有鐵甲艦四艘裝甲巡洋艦三艘護甲巡洋艦三艘小巡洋艦約六艘魚雷艇四十艘余等相戰約一點半鐘是時日本艦隊專攻我國旗艦余等終衝出重圍但他艦之命運如何則不得而知余等向山東進駛日艦朝日　三笠　敷島　富士　春日　日進　八雲　笠置　千歲　高砂及魚雷艇數艘隨之而進於午後四點半鐘在山東海岸附近攻擊我之艦隊相戰歷兩點鐘時余等受日艦之砲彈甚困但日軍亦大受困苦午後五點半鐘有砲彈一枚擊中我艦之瞭望台而爆烈此時佛得蓋夫提督與其參謀官及武弁數名在焉提督之屍體只留兩腿當即以榮耀之軍禮送之下海該艦之駕駛員及掌旗中尉一名亦被擊斃參謀總長麥蘇斯威茨海軍少將與各武弁除武弁長之外均巳負傷艦長之手部受傷余等終能衝出重圍至日艦不能追隨而至余等之目的乃欲往海參威但以艦中之舵經巳受傷故不得巳駛入青島以冀得他人之助力余等目下情形如此乃斷不能復出海也即使將艦體畧行修理恐亦不能出海本艦之戰死者十二人傷者四十人其內輕傷者居多麥蘇斯威茨少將與其他負重傷者八名於今晨舁入青島病院該艦之情狀甚屬狼狽其瞭望台已被毀傷在水綫上之船體有大孔三處係爲日艦砲彈所中故也其機器則未損害

○禁售皇帝照像　大清會典未嘗載有皇帝照相不照相之文大清律例亦無禁止人出賣皇帝照片之條近年皇帝既有照相之舉以深居簡出不輕示人以顏面則人之欲瞻其顏面者較於尋常人爲甚於是遂有賣皇帝照片者以應欲瞻皇帝顏面之人之所需亦其情也故日本勸工場出賣皇帝皇后太子如嬪照片其多如櫛甚有印皇帝照相於表面於手帕者彼中高貴婦女且多用之曾不害其尊王之志聞河南祥符縣孔令乃有禁照相館出賣皇帝照片然則孔令是舉殆欲不許河南人瞻皇帝之顏面是即屏皇帝於河南以外也嗚呼今昌言排滿者多矣而未能實行此舉者則必推孔令爲開山祖

○擬保貢思　探聞近日陳學棻擬具摺奏保貢思永堪入商部辦事請以左右丞升補以資臂助巳與載振議定將即會銜出奏云

○奏請昭雪楊鋭　四川同鄉京官巳擬聯銜爲楊鋭奏請昭雪摺由岳侍御主稿傳聞此叅係由張總督授意楊鋭乃張任四川學政所取士也

○外人評論岑督　粵督岑春煊前被某某官奏參事爲某國公使所聞該使近晤慶邸嘗進忠告曰岑氏亦爲中國人才頗能辦事而遭奮官推斥鼓政府自有定見決不輕信言官之風說然恐不免沮人意志貴政府明知勇於辦事之人必遭旁觀評論故即將原摺留中第恐岑氏此後辦事必有阻力以吾觀之貴政府宜有一定主見勿爲動搖誼告岑督遇事仍須果斷不必介意云云聞慶邸甚以此言爲然

鐵良南下之原因　昨錄鐵良南來查辦之件茲聞新查所計有七欵係查勘製造局銅元局及巡閱各省兵防查撥北南京銀庫及各督撫外銷欵項實數又某叅案等事云

○王照從戎　王照自奉旨赦出後即屏絕交遊不通賓客刻據某友人來談云王小航近因桂省匪勢蔓延軍務吃緊日下巳與同赦之某友人議定擬欲投効廣西軍營以圖報稱未審當道者肯賜錄用否也

○看戲消遣　聞西太后自得柳州督電後肝火甚旺易於動怒左右言事稍有不合即嚴聲呵斥甚則命施刑杖日來已杖斃內監兩名近日各優伶常奉宣召至頤和園之命蓋太后將看戲以消遣

○滇越鐵路消息　據某部人云滇越鐵路現已集欵百萬命不日即可興辦云云

○奏裁九卿衙門　政府處現在籌議裁撤九卿衙門事巳定議不日即將入奏聞其辦法大致如戊戌舊制云

⊙伍使擬設法科學校　伍侍郎廷芳爲法律專家前在香港曾充大律師近聞侍郎此次由滬回京後擬設立法科學校在各學堂選取中西兼通之學生入校肄習以備將來辦理交涉之一助

○輪案上控通聞　資叅兵輪被印度皇后輪撞沉一案由南洋大臣飭令古相律師爲代表赴英臬署控告臬司威金生君前曾傳集人証推翻數端因錯在被告斷令賠償現聞被告不服巳在英京上控矣

○滬商某號主被拘　林某向在上海美界百老匯路開設外國食貨號以其亦通俄語又至青泥窪開一分號林則往來於青滬之間以資調度近由日軍查得該商亦曾有接濟敵軍糧食情事遂被拘禁青泥號夥知之異常惶急因即電知滬號囑爲設法營救或謂日俄未經宣戰時林確曾將糧粉食品等運往青泥售諸俄人頗得善價至開戰後曾否私行運售則未敢懸擬云

○記江督裁員節費事　江督自聞欽派鐵良來南清查司局之信即通札所屬實力裁汰浮費先從節署內外職事局加以裁減如炮手大旗牌旗牌官執事房及署內僕從廚房併均裁去舊額之半以示正己率屬之意日前除札飭裁撤局外又分飭藩司支應籌防等局各視其局事之繁簡裁併員司務期騰出的欵以備欽差提撥又議定將江甯南北捕分府二缺裁併一缺通省教官凡每學二缺者亦裁併爲一缺惟道缺亦有併歸鹽道兼管之說俟議定彙奏請旨核奪

○閹黨之權勢　王文韶之子某前月在百順胡同和順蓀妓家與某樞臣之子及林某等張筵歡樂酒後得罪隔房某客詎客係李蓮英猶子權勢既隆膂力尤大可毀桌抽其兩脚將王文韶子及某子與林打傷從容出院去王雖痛其子被此大辱然不敢聲張自怨自艾吞聲匿跡以爲無人約束其子之故擬延某小京官爲其子師以深戢王子頑劣異常自分難勝此任當力辭其聘

香港華字日報行情

甲辰年柒月初柒日禮拜叁入口船頭列左

德國火船名哥剛	由星架波載來雜貨	太古洋行
英國火船名甘肅	由天津威海載來雜貨	太古洋行
英國火船名岳州	由上海載來米	渣甸公司
英國火船名瑞生	由滄華載來糖	孖地洋行
法國火船名香港	由海防海口載來雜貨	勿者士行
德國火船名三臣	由高西昌載來米	渣甸公司
英國火船名和生	由羊□載來雜貨	

美國郵船名加力准于柒月拾叁日天明開行往上海日本檀香山舊金山等埠

英國郵船名哥羅又杜准柒月拾柒日正午開行往石叻庇能哥林保孟米英京

美國郵船名蒙古准於柒月廿肆日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

德國郵船名尼仙奴准捌月初五日開行往星架波庇能哥林保孟米德國等埠

英國郵船名牠拿准於捌月初陸日正午開行前往上海日本檀香山舊金山埠

往新金山○火船長沙	捌月初肆日開行	太古洋行
往廣州灣北海海防○火船于愛	初捌早開行	孖地洋行
往橫濱○火船卑路士北	初捌早開行	鴻發公司
往小呂宋○火船加士庇	初捌上午開行	三利洋行
往暹羅○火船妻維	初捌日下午開行	元發行
往海口海防○火船香港	初捌日下午柒點開行	孖地洋行
往鎮江○火船長沙	初捌日開行	太古洋行
往上海○火船台灣	初捌日開行	太古洋行
往汕頭廈門福州○火船海澄	初捌日開行	得忌利士
往烟台天津○火船和生	初捌日開行	渣甸公司
往汕頭○火船孫權	初捌日開行	太古洋行
往馬些李華保○火船沙必頓	初捌日開行	太古洋行
往廣州灣赤坎雷州○火船廣合	初捌日開行	正合怡記
往廣州灣赤坎雷州等○火船長安	初玖早七點開行	順利公司
往海口北海○火船得利臣	初玖日開行	源昌
往庇魯介休○火船京盛東	初玖日開行	華商
往宿務衣路○火船關封	初玖日開行	太古洋行
往長崎神戶○火船顯生	初玖日開行	渣甸公司
往肇慶德慶都城梧州○火船江南	初玖日開行	招商局
往綿頓曼滑○火船般烏	初玖日開行	源昌利
往小呂宋○火船源生	初玖日開行	永成公司
往烟台牛庄○火船加連	初拾日下午開行	渣甸公司
往上海○火船致遠	初拾日開行	招商局
往會安新州○火船勿參路打	初拾日開行	和發成
往三巴冷四水○火船虎門	初拾日開行	輝和
往西貢○火船提岸	初拾日開行	天祥洋行
往鎮江○火船九龍	初拾日開行	天祥洋行
往烏約○火船羅打加素	初拾日開行	勿者士行
往小呂宋○火船流勿	初拾日開行	宜公司
往馬些夏威○火船比連士華地馬	初拾日開行	山打洋行
往小呂宋○火船勞比	拾壹日開行	大阪公司
往上海日本○火船柯士地利亞	拾壹日開行	天成公司
往汕頭廈門淡水○火船士度路乎	拾弍日下午開行	渣甸公司
往神戶○火船柯今甫	拾弍日開行	太古洋行
往神戶橫濱○火船必大得	拾弍日開行	太古洋行
往石叻庇能架剌吉打○火船南生	拾叁日開行	大阪公司
往小呂宋○火船大名	拾叁日開行	昌興公司
往天津烟台○火船甘肅	拾叁日開行	法國公司
往上海日本○火船科摩沙	拾叁日開行	渣甸公司
往汕頭廈門麥平○火船地列度士	拾肆日開行	鴻發洋行
往上海日本溫哥華○火船印度皇后	拾肆日開行	中華輪船
往上海日本○火船烟拿士西文	拾肆日開行	鐵行公司
往廈門星架波仰光○火船賓都亞	拾肆日開行	鴻發公司
往神戶橫濱砵侖轉花旗內地○火船亞笠波	拾五日開行	渣甸公司
往汕頭烟台天津○火船甘肅	拾五日開行	元發行
往星架西貢暹羅國市鄰打咕喱○火船鐵湖	拾五日開行	成北公司
往上海○火船焦山	拾五日開行	大阪公司
往八打威三巴冷四望孟○火船芝剌甦	拾陸日開行	山打洋行
往石叻泗水○火船瑞生	拾陸日開行	天祥洋行
往廈門三巴冷泗利末○火船	拾柒日下午開行	劫
往石叻庇能哥林保廈威咸北○火船士卑恩亞	拾柒日開行	宜公司
往汕頭廈門淡水○火船非厘左平	拾捌日開行	昌興公司
往地利土地○火船日本	廿壹日開行	天祥洋行
往日本域多厘打金馬○火船梳勿	廿弍日開行	
往馬些倫敦○火船遜和列治	廿捌日開行	
往烏約○火船嗚洗	廿捌日開行	
往倫敦晏滑○火船美利安尼士亞	廿捌日開行	
往上海日本溫哥華○火船日本皇后	八月拾弍日開行	
往日本域多厘打金馬○火船地利文	廿弍日開行	

參[illegible]行洁十號孟米紗五十包	一百十二員	本港
又十二號孟米紗五十包	一百十六員	本港
又十六號孟米紗五十包	一百二十員	本港
衣布林洁十號孟米紗五十包	一百十六員五	本港
又十二號孟米紗五十包	一百十七員	本港
又十二號孟米紗五十包	一百十八員	本港
又十六號孟米紗五十包	一百廿五員	本港
又洁廿號孟米紗五十包	一百廿八員五	本港
新沙宜洁廿號孟米紗五十包	一百卅三員	本港
又洁廿號孟米紗五十包	一百廿八員五	本港
泰和行[illegible]士八磅[illegible]布[illegible]百疋	三員九毫	本港
[illegible]布[illegible]疋	四員一毫	本港

隆洁上火車米一千包	三員一八	本港
又洁中車米一千三百包	二員六毫	本港
又一號米碎八百廿六包	二員四八	本港
合豐 又洁二號上白米八百担	四員六	本港
又洁一號白米四百担	二員九毫	本港
又洁一號白碎二千四担	三員零八	本港
又洁二號白碎七百五担	二員六三	本港
又洁一號白米稼千二担	三員二五	本港
又洁白米糠一千五百担	一員七五	本港
又洁上白米糠二千担	一員七三	本港
合興行 洁上白米玉一千担	四員	本港
又洁白米稼千五百担	三員四毫	本港
又洁上白米碎二千担	三員零六	本港
又洁白米碎千六百担	二員九二	本港
又洁上白米碎五百担	三員	本港
又二號白米七百担	二員七四	本港
又三號白米碎五百担	二員六毫	本港
又四號白米碎四百担	二員三五	本港
又洁幼白米碎五百担	二員四毫	本港
又白玉糠一千二百担	一員八一	本港
又洁小度錫薄二十箱	五十六兩	本港
又洁赤糖四包	四員七五	本港
廣南隆洁米[illegible]二十包	九員五毫	本港
又洁玫瑰糖八件	一十二[illegible]	本港
又洁靛川耳十枚	七十五員	本港
昌金洁金[illegible]二十包	一十二員	本港
又洁中片[illegible]二箱	三十員	本港
廣萬和洁糖山桔二箱	廿一兩五	本港
又洁[illegible]明魚二箱	百四五員	本港
又洁金柔十包	一十二員	本港
又洁香信十箱	八十員	本港
又洁茯實十包	八員五毫	本港
又洁蝦米四箱	三十員	本港
又洁香信五箱	七十四員	本港
又大栗肉十包	十員零五	本港
又文筍尖十簍	一十六員	本港

○省城米市平淡

○新公烟價盤千壹百柒拾員

○新姑烟價盤千壹百肆拾五員

○舊年新白皮盤千叁百五拾員

○現年新白皮盤千零[illegible]拾員

○舊公烟價 無存

○舊姑烟價盤千弍百壹拾員

○舊白皮烟盤千弍百員

○冬弍冬叁白盤弍千[illegible]百[illegible]拾員

光緒卅年柒月初柒日禮拜叁金銀各價行情

司單電匯照昨日行情[illegible]

買入即期司單電匯[illegible]

買入三個月期[illegible]

買入四個月期[illegible]

買入六個月期[illegible]

買入[illegible]

○拾足紫金每兩五拾捌員[illegible]

[illegible]

[illegible]

○招商港局火船名廣利初玖日由上海開行約拾叁日到港

○渣甸公司火船名金牛初叁日由架剌吉打開行約拾 日到港

○法國公司火船名烟拿士西文初柒日由星架波開行經西貢來港

○哥沙宜行火船名禮宇初柒日由星架波開行來港

○渣甸公司火船名賓都亞初柒日由星架波開行約拾弍日到港

○鐵行公司火船名科摩沙 柒日由星架波開行來港

○花旗公司火船名蒙古初柒日由橫濱開行經神戶長崎上海來港

○鴻發公司火船名芝剌甦初柒日由神戶開行約拾肆日到港

○東西輪船火船名加力初肆日由 海開行約初陸日到港

○山打洋行火船名柯士地利亞初弍日由星架波開行來港

○太古洋行火船名衣都面拿士初叁日由星架波開行約初捌日到港

○中華輪船火船名鐵湖陸月初拾日由暹國市鄰打古喱開行約柒月拾壹到港

○順昌公司火船名亞刺十尼初玖日由砵崙開行經日本約柒月廿壹到港

○天祥洋行火船名梳勿陸月初五日由域多利開行來港

○太古洋行火船名加路渣士陸月廿肆日由域多厘開行經日本來港

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名

○于愛 前往廣州灣北海海防 准七月初捌日開行

○香港 前往海口海防 准七月初八日下午七點開行

貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 孖地洋行謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名

○梳勿 前往日本域多利打金麻等 准七月廿二日開行

○地厘文 前往日本域多厘打金麻等 准八月廿二日開行

貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 天祥洋行謹啓

啓者茲有德記行堅固火輪船名

○卑路士北 前往橫濱 准初三日落貨初捌早開行

貴客欲搭船附貨者請至舊鴨蛋街鴻發公司面議 上環鴻發公司啓

香港華字日報附張

光緒三十年歲次甲辰七月初八日

大英壹仟九百零四年八月拾八號 禮拜四

往砵崙花旗各埠

啓者本行有堅固快捷火輪船名亞笠披准七月十五日啓行前往神戶橫濱砵崙轉駁花旗內地各埠 貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議是荷

甲辰年六月初七日 順昌輪船公司啓

往星架波等

啓者本公司有火船名士卑士北准七月十七開往星架波庇能哥林堡威埠 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議

甲辰年七月初八日 二十七 威北輪船公司啓

省港洪桂昌 始創補身生水丸

延年祖師云水足長壽身年邁食斯丸能轉老還童夫婦食斯丸能稱好命公產後食斯丸精神氣血充乳多食斯丸乳汁如泉痛病後食斯丸十日如生龍 在上環馬路開張

始創補身生水丸乃本人獨步仙方發無傳授別人凡官商男婦老少勞神過度精神少短及進場考試則食此丸三錢當時寧神平靜見精神不足即食此丸吉刻神仙數倍眼能看遠數十丈講話行路爽快幾倍乃係本宜食藥之功別家雖效食丸韻分丸味以辦眞僞每兩銀五毫

省港洪桂昌精製花柳各項丸散發兌老舖在香港上環大馬路[illegible]一樓在粵東省城下九甫開張

西法接生

啓者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國賴二位姑娘醫師門下專習西法接生學兒工夫醫錬四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生賴姑娘醫師同給存憑准用濟世茲在本港接生多年殷戶貴家多往理無不穩妥皆讚若遇逆產雖有醫家器具定即檢齊攜至可保大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到荷李活道門牌第卅六號二樓

光緒廿七年五月廿三日 李胡氏謹啓

好時洋行沙露面打火燭保險燕梳公司告白

啟者本公司專保岸上各處貨物傢私衣箱等件無火燭之虞倘有失慎照價快捷規矩 貴客光顧請移玉到本行 又華人分局面商或至本行面議亦可至於保貨即有本收條由本辦房舘人到收方實據此佈

壬寅年十一月廿六日 好時洋行謹啟

大阪商船會社 常川往來

往汕頭廈門淡水 ○非麗左平 准七月十八日開行

○士度勞平 准七月十一日開行

往汕頭廈門福州 ○大利命

往汕頭廈門安平 ○地列杜士 准七月十四日開行

啓者本公司常川往來之新船因國事調回作運船是以特租別船以應各商之用一俟情形平安各新船立即照常行走欲附貨搭船者請到德輔道中第八號本行面議

一千九百零四年二月二十號 司理人有馬啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司 花旗輪船公司 東洋汽船公司

兼接轉搭客駁往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接轉搭客往麥西哥及南北美洲各埠內
如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西船船公司各輪船啓行日期開列

○加力 准七月十三日開行
○蒙古 准七月廿四日開行
○甦拿 准八月初六日開行
○多力 准八月十八日開行
○西伯利亞 准八月廿九開行
○急的 准九月十二日開行
○高麗 准九月廿四日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱次再到檀香山直往舊金山 諸君搭船船上人員均以禮貌相待伙食茶水床則一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位銀列下

往上海每位銀十二員 往長崎每位銀十六員
往神戶每位銀十九員 往橫濱每位銀二十員
往檀香山每位 男客金銀五十員 女客加收金銀五員
往舊金山每位 男客金銀五十員 女客加收金銀五員
往砵倫 往些路

本公司兼接轉搭客駁往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便恐如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖 庇魯等埠本公司俱有船駁載到 安善無誤凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在本公司寫字樓落清遲則不收小件包紮等物亦同日五點鐘在船落 凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日

代理東西輪船公司 花旗輪船公司 代理東洋汽船公司 代理人 地路頓謹啓

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○毙岸 前往西貢等埠 准八落貨至七月初十日開行 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 上環和發成內鴻興公司啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○海澄 前往汕頭廈門福州埠 准七月初十日開行 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 得忌利士公司謹啟

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○開封 前往伊路宿務 准七月初九日行開
○江南 往肇慶德慶都城梧州埠 准七月初九日開行
○大名 前往小呂宋埠 准七月十三日開行
○甘肅 往天津烟台埠 准七月十三日開行
○長沙 前往新金山 准八月初四日開行
貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務燕梳分局面議 太古洋行謹啓

啓者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名
○勿參路打 前往會安新洲埠 准七月初八日開行
○得利西 前往海口北海埠 准七月初九下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷 上環代理人源昌利謹啟

啟者茲本號有堅固快捷火船一隻名 ○廣合 前往廣州灣雷州赤坎等埠 准七月初八日開行 貴客如欲搭船附貨者請至本號面議此佈 上環米街正合謹啓

渣華中國日本荷蘭輪船公司船期

直往神戶橫濱 船名開行列
○之班拿士 ○之刺孰 ○之埋衣

又往各埠 星架波 三孖冷 井里文 孟家室 八打威 四厘歪 迪厘吉 柏架朗

船名開列
○之班拿十 ○之剌孰 ○之埋衣 准七月十七日開行

光緒二十九年八月廿二日 代理人好時洋行謹啓

上列各輪船堅固快捷客位寬活通爽電燈異常光潔船上人員均以禮貌相待於茶水火食招呼妥當所亦甚爲利便并可料理荷蘭印度屬土 諸君附貨及搭客者請移玉到好時洋行或到上環德輔道街鴻發公司與岑伯銘面商是荷水脚相宜此佈

啓者本行有堅固快捷火輪船名壓加士庇前往小呂宋埠准七月初八日上開行極好大艙客位床鋪華美而通風茶水便招呼妥俱用電燈 貴客如欲搭船附貨請至本行辦房面商價甚相宜此佈

光緒三十年七月初七日 三利洋行謹啓

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○印度皇后 前往上海日本溫歌華埠 准七月十四日開行
○日本皇后 前往上海日本溫歌華埠 准八月十二日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議 昌興輪船公司

啟者本公司有堅固快捷火輪船名
○加連 前往烟台牛庄埠 准初七落貨本月初九日開行
○虎門 前往三孖冷四水埠 准初九落貨至七月初十開行
○必大得 前往神戶橫濱埠 准初十落貨七月十二日開行
貴客如欲搭船附貨者請至永樂街卅號二樓本公司面議 上環永成公司

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○長安 前往廣州灣硇州赤坎等埠 准七月初九早開行 貴客欲搭船附貨者請至上環海傍街十號三樓本公司面議是荷 順利公司

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○顯生 前往長崎神戶埠 准七月初九日開行
○南生 往石叻庇能架剌吉打 准七月十二日開行
○瑞生 前往石叻四水 准七月十六日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 渣甸公司

火輪船前往墨西哥國

啓者本公司茲有堅固火輪船名[illegible]准月十五日開行前往墨西哥國市丼打古埠并轉駁通墨國內地各埠及南美洲加天等埠如有貨客欲載往尾利打埠在本司轉駁者更爲利便且船上伙食茶水[illegible]所有執事人役均以禮貌相待 貴客附貨與及搭船者請留心[illegible]

○本公司寫字樓在中環德輔道門[illegible]二十號式樓永樂街門牌第九十五[illegible]

癸卯六月十二 中華輪船有限公司

往鎮江

啓者茲有堅固火船一隻名九龍准七月初十日開行前往鎮江埠 貴客附貨搭船者請至本行面議

甲辰年七月初三日 禪臣洋行謹啟

代派報紙館處

○澳門 [illegible]
○佛山 [illegible]
羊城榮勝街[illegible] 聯興街[illegible]
省澳諸君欲取閱報紙者所就地向各代派處掛號取閱可也

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司定期本月十九日正午十二點鐘在皇后大道西門牌第八號總寫字樓第五屆尋常會屆期敬請各股東齊集以便省覽結冊數目并生意情形佈希光臨是荷　又本公司股份票自本月初五日至十九日停止轉換合並佈達

甲辰年　七月初五日　總司理人周少歧謹啓

告白

啓者西營盤石塘嘴袁齊記舊包梏水生意開創數十餘年資本充實向無與人揭借租保會項等欵今因兄弟子姪夥伴衆多爲杜漸防微起見如有揭借担保會項必須袁齊記蓋圖圖章袁坳波親手簽名方爲實據特此聲明以昭慎重

甲辰年　七月初二日　袁齊記坳波謹啓

告白

啓者本行承代理英國紐加蘇安大之浩納治公司上等大小綑纜該貨久已遠近馳名　行商光顧請移玉至中環海旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達

光緒三十年　六月廿八日　利興公司謹啓

青洲有限公司司砵倫絲綿坭

桶裝淨重三百七十五磅每桶出局價銀五員袋裝淨重二百五十磅每桶出局價銀三員　製造局在香港澳門兩處在香港深水步局內兼製水槽筒培磚瓦火爐磚火爐坭等

總司理人新旗昌洋行啓

怡記洋貨告白

啓者本號自辦外國各欵油綫帆布油纖銅鐵大小鉛練花旗水泵船上車房器具及礦務局製造局物料一切俱全並常有各色煤炭　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商爲荷

壬寅年　十一月　廿四日　怡記號啓

嘉應州陳興記告白

啓者嘉應州務本學堂刻有絲部寄南北洋各島桑梓處捐題務本學堂先生修金查該絲部公舉小號貯收銀両小號自開張廿載從不收貯公欵且該堂事務小號素不預聞此佈

甲辰年　六月廿七日　嘉應州陳興記啓

投夜冷

啓者未士臕時准於七月十四日即禮拜三日下午三點鐘在雪廠街本拍賣房內有堅固火船一隻名海晴（前曾走廣州灣）當衆出投該船於一千八百七十九年在英京建造船長一百七十五尺闊二十六尺五寸深十四尺載重五百墩馬力二百匹經禀准政府搭客可載四百名船內舢板錨鍊纜索一切器具俱全拍賣照向章如有欲知詳細者可問本拍賣人便悉

光緒三十年　六月廿八日　香港臕時及侯氏謹啓

靚金鏢花旗鐘

本號向在香港上環文咸東街開設有年專辦外洋名廠上等金売銀売各欵時鏢間鏢花旗宴梳拿公司A嘜新色時鐘發客并精工修整鐘鏢洋琴風雨針千里鏡留聲機器仕商惠顧請至玉步是荷

光緒三十年　七月初三日　李占記謹啓

英華書塾

啓者陸次豪先生自幼在皇家大書院肄業長隨教習後在洋關輪船公司洋日報館領事府及大小律師公事房充當書吏繙繹通事等職經已二十餘年所有商務及華洋交涉等情靡不考求今已倦知還本擬歸隱林泉惟弟等翊先生不過不惑之年尚在年富力强之際況先生廿餘年間曾教育英才一班現在各埠洋行衙署公司充當書吏繙繹通事者亦不乏其桃李先生品學俱佳弟等亦多有子姪是以懇其再留數載光陰俾得再育英才以爲造就有志栽培子弟者新遠到德輔道中門牌一百二十一號四樓掛號先生現擬設新法日夜捷徑教習因人而施所學者時務功夫如是則比之出洋學業者更爲合宜　准七月初十日開館

光緒三十年　六月　廿八日　弟等　陸炳南　梁耀藻　陸占魁　梁鏡泉　仝啓

胡玉氏西法接生

胡玉氏女師在本港國家醫院專習看護產婦之學業已有年工夫純熟人復穩練經蒙　政府給發憑照准執接生之藝現寓西營盤第四街十三號樓上諸君慶兆宜男壺往邀請襄理堪信安宜或到中環得毘笠街十二號做館掛號亦無不可特此佈聞

尹文楷謹啓

架刺威治火燭燕梳告白

本公司現請鄭贊非先生陸學周先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請新與伊面商或移玉至晉興且街十八號本分局面議亦可價極相宜此佈

光緒廿九年七月廿八　架刺威治燕梳司理人鄭和啓

賣重屋宇屋地招人承買

啓者下環灣仔海旁佐治芬域機器有限公司所有之屋及屋地招人承買此業有九百九十九年批期背有門前填海一切權利欲更知詳細者到本機器公司詢問便妥

一千九百零四年　六月十八號　芬域機器有限公司啓

義記煤炭

啓者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜　貴客光顧請移至中環興隆街門牌第十四號面商可也

庚子年　八月　初四日　中環興隆街義記啓

廣生洋貨銅鐵

啓者本號常有外國漆油船上所用各件鋼板鋼板鐵板鋼喉鐵喉車房鋼鐵器具等發售　貴客光顧請至本港中環海傍永吉街口右便門牌第一百四十四號特此佈聞

癸卯年　十月　初十日　廣生謹啓

協興大鏡發客

啓者本號開張已有餘年承貴商光顧遠近皆知茲今特請上等工匠巧造天鵝絨鏡剪絨大鏡各式大小金木花邊相架甚爲悅目新奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包裱厚薄片并起坑柳條玻璃各欵車邊一號靚鏡妙寫洋字招牌五色窗門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一拾五號價甚相宜此佈

光緒廿八年　拾一月　初四日　香港中環協興主人啓

驛馬房告白

啓者本馬房設在跑馬場舊泥涌即舊東山牛房常有新式穿欵馬車出租價甚相宜馬車之馬爲大匹歸配合適宜之驂驄安危均能如意所備之馬夫俱極善御且招呼貴客設有館舖在皇后大道中二約巷口晏昌隆珠寶玉器號內以便貴客賜顧隨時都可亦爲臨門矣德馨壹百陸十陸號

癸卯年　元月　初陸日　本馬房謹啓

新到水仙花發客

小號開設在漳州歷有年所專辦雙扎頂大水仙花運來港內交信亨行發售荷蒙　官商賜顧久已中外馳名今年特託榮新行代爲搭發新花約五月二十外可運到港如蒙　官商賜顧請移玉早到南北行街榮新行定取可也

甲辰年　五月初十日　漳州金貞秀啓

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇貨倉私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻安善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號　諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望貨倉現未理妥此佈

辛丑年　二月十六日　司理人李瑞廷　協理人譚寶栓　謹啓

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啓者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇並舖樓貨物傢私等件無火燭之虞倘有失愼賠償快捷規矩安善茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寫　諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈

辛丑年　十二月　十八日　三井洋行謹啓

福安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失愼賠償快捷規矩安善諸君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年　正月初五日　正司理人吳秀生　副司理人余竹生　謹啓

洋面火險燕梳告白

啓者本行代理洋面火險燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩妥善　諸尊光顧請移玉至上環鴨蛋街門牌第十八號本分局向陸學周面商是荷此佈

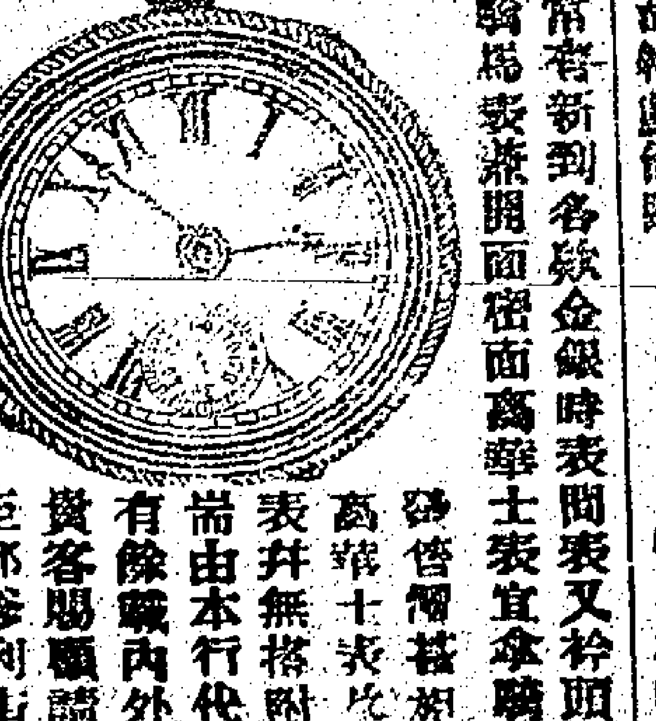
光緒廿六年　四月初六日　架刺治行啓

美國女醫生林華氏

啓者本醫生專理內外大小方脈新派鑲牙婦科月經失調子宮欠和胎產接生奇難雜症現寓港文武廟後便圖三十間與樂會隔拜堂如召不拘早晚均可到本醫寓候時診治特此佈聞

醫生林華謹啓

上好金銀時鏢發售



啓者本行常有新到各欵金銀時表間表又拎頭金売表花安板騎馬表兼開面密面萬字士表宜各種時表出售爲十人表并無搭時表由本行代售廿有餘載內外馳名貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

乙未年　七月初一日　利地架洋行謹啓

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各欵油漆帆布油纖銅鐵大小鉛練永泵機器洋貨船上車房器具一切俱全　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌第三十四號面商爲荷

庚子年　和發號謹啓

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫線器水喉鉛喉花旗各件泵鐵牀車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵紬鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年　三月廿二日　致榮謹啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息列下　三個月期週息二釐半算　六個月期週息三釐半算　十二個月期週息四釐算

香港一千八百九十五年八月一號　總司理人謹啓

浩記承接縫帆旗幟

啓者本號承接各款帆幔布幔遮陽並各欵旗幟交貨快捷堅固不悞諸君光顧請至中環街市側即租庇利街門牌三號四樓是荷

癸卯正月十六日　浩記號啓

咸比打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

敬者咸比打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥當賠償快捷貴客光顧者請移玉至中環禪臣行賬房面洽議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳分局內譚玉泉面商便是

光緒三十年 八月初四日

代理人禪臣燕梳謹啟

何漢光西法鑲牙

啓者弟由美國畢業歸來寓中環街市對面近園林街口門牌第二號二樓專內法鑲牙 貴客賜顧請移玉步

貨倉招人貯貨

啓者本公司貨倉係設在西營盤德輔道西第三百五十五號門牌就近海傍過閣通爽貯藏固密宏深出入更為利便貨物無憂侵變租價確甚相宜至若過船期趕緊隨時料理妥協引火之物例不收貯 諸尊惠顧是所厚望合意者請至南北行街門牌第九號本公司總寫字樓面商可也

光緒三十年 三月 初三日

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司啓

新到真高麗參

本店代售高麗尹溪石先生真參已有三年凡染虛勞血症痞痢滑瀉淋瀝脹滿中風中暑霍亂核疫痰積烟癖產後寒熱諸痼疾者服之立愈早已不脛而走今新到真參每兩大號五元 二號四元半 三號四元 四號三元半 五號三元 待售先生已寫裱好大中小堂幅橫披屏聯等均皆平沽

光緒三十年 三月 十七日

香港海傍金魚行新巨泰 蘇杭街濟生堂 仝啓

威林寶璐有限公司告白

本行已遷往德輔道濟亞力山打行內欲採買衣料布疋綢緞等綉等物者請移玉到本行寶觀各式貨物現錄九折此佈

光緒三十年 肆月拾肆日

寶璐公司謹啟

賣

茲有見馬壹匹馬車一輛及金剛馬車皮帶欲出人承買此車乃上海製造之雙輪車式樣仍新馬則毛色駿白甚強壯此馬車皮帶與新者無異如有願出公道價錢購買者祈到德輔道亞力山打行三樓堅富利士洋行內一問便知詳細

光緒三十年 六月初一日 謹白

光明世界

泰西光學日出新奇

本行現有新到電燈嘴乃精心創造與別不同可用火水燃點其光如電故名曰電燈嘴且用火水甚少無論何款洋燈均合配用洵是長夜漫漫中不可少之物也志在流行價甚克已如蒙 光顧請到本行面議是荷

甲辰年 六月十六日

萬隆洋行謹啓

瑞記洋行 燕梳公司

啓者本公司實備資本銀壹百九十萬另儲積項銀壹千萬元開設數十年久資中外富商巡衛天下馳名專保岸上貨物屋宇各項火險及洋面船貨各項水險凡中國內外之處倘遇失慎賠償極妥極快向蒙 貴客光顧之今開設分局專理燕梳事務 諸尊移玉到上環永樂街門牌壹百零九號瑞記分局與代理人郭翼之面商格外克己或與關泉生面商均妥謹啓

庚子年 元月 拾五日

瑞記洋行謹啓

德安洋面兼火燭保險滙兌附揭有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保內地外洋輪船帆船及貨物往來中外各港口岸無洋面意外之虞並在本港兼保火險凡屋宇貨倉傢私貨物等件欲免祝融之累者本公司均可受保所有保險章程均照英例辦理務臻妥善諸尊光顧請至南北行街六十七號門牌本公司總寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰祈 留意不勝欣幸此佈

甲辰年 正月初五日

富事總理人趙燦山啓

黃祥華如意油馳名丸散

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散異常効驗久為中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我號祥華招紙款式用偽油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌弍百弍十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油 滋腎固本丸 婦科白鳳丸 時症沙氣丸
追風蘇合丸 參茸衛生丸 鹿茸寧坤丸 甘露午時茶
八寶紅靈丹 六味地黃丸 參茸寧神丸 調經種子丸
兒科春回丹 珍珠百勝散 萬應如意散

光緒廿五年 四月廿四日

粵東香港太和堂 省城佛鎮 黃祥華謹啟

香港九龍按揭置業有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭為主及貨倉貯物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭銀両者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期息銀納息高低本公司備有格式紙欲知其詳請來取閱此佈

甲辰六月初一日

總司理人區少岐啟

咸北顛亞火燭燕梳告白

啟者咸北顛火燭燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖戶貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極妥請移玉至上環德忌笠街門牌十八號本分局面商價錢相宜此佈

光緒十八年十一月廿三日

梁劍滔謹啟

好時洋面澳門打火燭保險燕梳公司告白

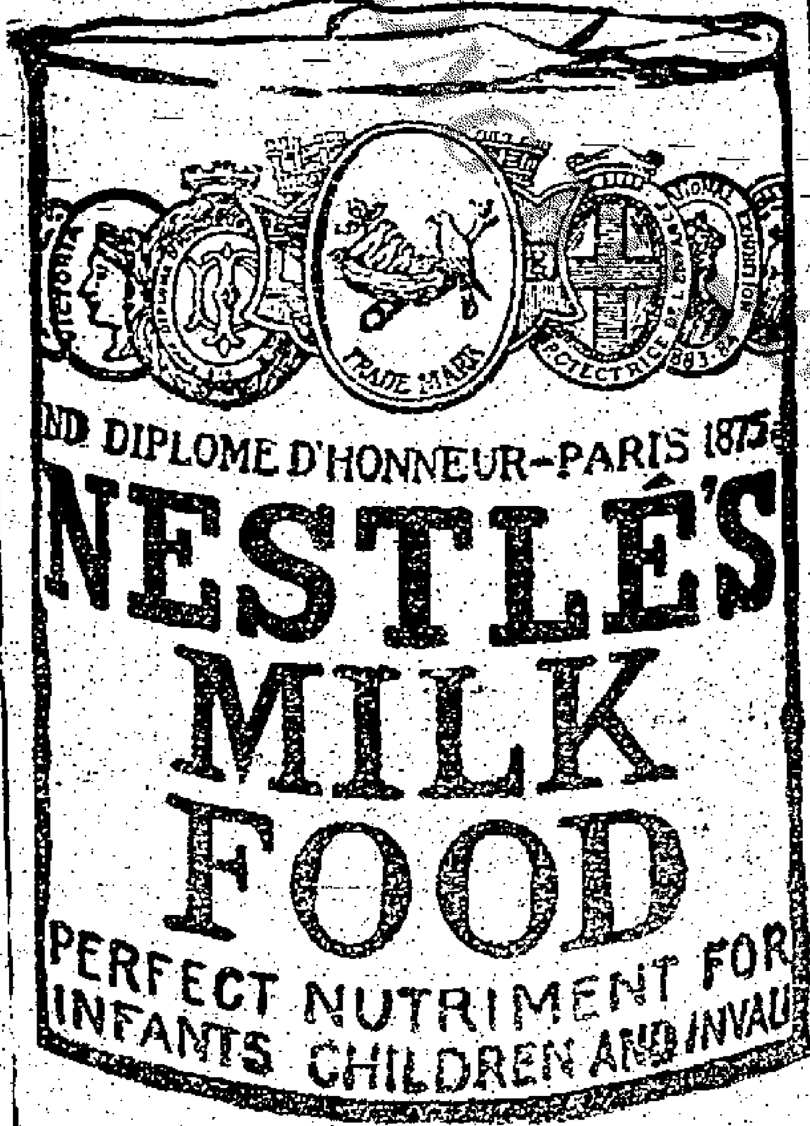
啓者本好時燕梳公司向在香港開設多年今在澳門設立分局由廉珍公司代理專保岸上各屋宇舖戶貨物傢私等件無火燭之虞倘有賠償極為快捷所有規矩悉臻妥善 諸尊光顧請移玉至澳門龍嵩街第二十六二十八號門牌廉珍公司本分局代理或向廉珍公司買辦李沐生爲面議價甚相宜此佈

壬寅 十一月廿六日 一千九百二年

好時公司啓

德源

代理人香港屈臣氏大藥房



此係雀巢嚜牛奶粉西國各貴族皆用之爲小孩食品天下之名醫無不以爲最滋養身體之物今加意特製為中小孩及身體虛弱者之用請者須問取雀巢嚜方是真品

代理人香港 威靈頓街第一號普樂洋行謹啓

影相

藥料乾片 器具價錢 格外相宜

六月十七日

香港中環大馬路十七號廣利祥啓

三榮興煤炭店

啟者本號常有新到砂炭靚雪梨油炭天巴壓大煤常有各國上等洋煤發客價相甚宜紫船快捷貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也○本號德輔道第三百廿九號

壬寅年 六月廿四日

三榮興公司啓

廣和洋煤

啟者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至中環昭隆街門牌第十四號面商可也此佈

光緒廿九年 六月廿五日

廣和號謹啓

承辦機器

啟者本行承辦各款新式機器價值相宜兼有上等機師無論港澳內地均可代爲安放妥貼詳明用法 貴客欲購請到本行商酌爲荷

光緒三十年 六月初四日

天祥洋行謹啟

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專辦保險來往中外通商各港口岸輪帆船隻貨物及本港屋宇傢私貨倉貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理倘有意外賠償快捷規矩極爲妥善今於四月廿四日先行舉辦其餘滙兌附揭積聚按揭等俟本公司總局置新修葺後七月初旬開辦時再行續辦 外埠則由代理人按辦 諸君惠顧投保燕梳者請到南北行街門牌第九號總局仰祈留意不勝欣望此佈

甲辰年 四月廿五日

總司理人 李友山 梁賓廷啓

廣智錄

甲辰年柒月捌日

香港華字日報附錄

將先夫結交之緣起與將保兒托附之故詳述其他不知也金曰請明以告我保夫人曰先夫常往法京適一次與之同車到半後又與之同寓因被誘作壟斷股票匯水等事久之遂成莫逆金曰彼當時自稱倮何事業保夫人曰自認代外國政府採辦物料出來土耳其倫頓法京等處常川往來惟未嘗言是何處人先夫云似是生於摩洛高或巴利之亞之猶太常與先夫到家中留連三五日不等如是者垂六年壟斷生計一向如何老身雖不知然漸覺先夫之貲財調度露出拮据形狀未幾竟將自己之大商務行關閉家業亦將盡幸老身名下有業一段未經化去今賴此養口耳先夫末次往法京時是取一數忽抱病歸家語老身云此數已收暫存包仙奴處擬病愈再往豈知不三日病沒各醫均不知其病源言至此兩眶盈淚幾不能成聲衆安慰之良久又曰曾日老身修書報喪並請其將附款寄下彼回信甫言甚殷惟寄放貲

紅茶花（一百十八）　香港華字日報刊　翻刻必究

財一節並不言及金曰此匪已立心吞沒此欵矣老保雲尼君曾與夫人談及其家世否保夫人曰常嘗及彼有一外弟已故而甚豪富遺下一妻一女居鄉中蒙夫人抱比鴉於膝上曰一女耶保夫人曰然又聞包與其外弟情義不相投金曰夫人知其鄉在何處曾見其妹與甥否保夫人曰似在比列頓尼然不知其處先夫曾與包到彼處一次料曾見其妹與甥矣其時是在將逝世之月俄金曰既知其來歷倘當代賢郎取還家業保夫人曰此却不敢望只求保兒遠離此人於願已足老身所以將保兒托付之故因兒適離書塾鄉中無甚事業不足以造就少年且老身自從寡居時親朋宴會皆已謝絕無人可求正尋思無法之際忽接包來一信先請諒久不存問之故謂因生意事東奔西走今擬永居法京願扶助故人之子成材以解疎活之過欲用保兒爲首書記步步用心指教如父之於子云云想老身夫死數年故人音問早已

恒安罐頭伙食價目

溫厚頓穀糕粉　一磅庄　一元五五
半磅庄　八毫　骨磅庄　四毛五
麼頓上結汁　大樽九毫五　小樽五毫五
生菜油　大樽六毫八　小樽三毫八
洋醋　大樽二毫五　小樽一毫五
芥末　大樽二毫五　小樽一毫五
結汁　二毫五　酸果　三毫二
胡椒末　二毫五　路鹽　一毫七
沙頓魚茄沙頓魚　一毫二　二毫五
上上白菌　二毫五　中小白菌　二毫二
燒牛肉　五毫二　焓牛肉　四毫五
燒羊肉　五毫二　焓羊肉　四毫五
釀腸　大罐七毫八　小罐四毛五
茄汁　大樽三毛五　小樽二毛一
雀肉　大罐一元六三　小罐九毛
鵪嚟之士　每磅五毛二
青荳　每罐一毛七
法國上等牛油　大罐八毛二　小罐四毫五
美國牛油　一磅庄　六毫八
牛嚟牛油　大罐五毛　小罐三毛
各式糖膠水　大樽四毛　小樽二毛五
扁樽糖果　二毫二　圓樽軟糖三毫
○個羅士比力威兒嚟伙食列
花嚟小洋醋　一毫八
雙獅嚟洋醋　大樽四毛五　小樽三毫二
生菜油　大樽一元一　小樽六毫二
胡椒末　每樽二毛五　酸果四毫八
方罐釀腸　大罐九毫五　小罐三毫五
圖罐釀腸　大罐二元六　小罐九毫五
燒牛肉　五毛五　焓牛肉　五毫
燒羊肉　五毫五　焓羊肉　五毫
雀肉　大罐二元五　小罐一元三五
花旂三文魚　一毛八　二毛五　四毫
猴嚟花旂露笋　四毛五
花旂火腿片　五毫五　花旂粟米三毫二
花旂提子　每磅三毫
中環恒安洋貨店啓

談藪

最新中國偵探談

某日余自天津來滬乘坐安平輪船第九號官艙行半日許余口含烟斗手持遠鏡登艙面上散步見有一男一女携手往來均不知何處人亦不知其姓氏少時女子背人啼泣男子則用深白手帕爲之拭淚觀男子年約二十七八歲聽其口音似湖南人衣服不甚鮮美衣花布短衫白洋布褲黑襪舊長梁鞋其面上露有自慙形穢之態女子則年僅二十一二歲貌中人面尙有丰采操揚州口音觀其雙足又似湖南婦女衣白衣白褲靑絲便以花辮似貧女余以冷眼觀之亦不以爲異少時余歸艙夜飯後又登艙面散步二人之狀如前同爲搭客亦不便過問同船者見之均以爲怪互論此事究難詳其是非或曰此爲夫婦殆初離父母而痛苦耳余曰否否彼二人皆非北省人以南人而回南樂不可言何至戚戚若是耶或曰此女子爲小姐男子爲僕人當此女子同南奔喪故有此痛苦之狀余曰更不然既爲主僕詎能握手携行或又曰或是朋友以妻子託其結伴南歸耶余曰與朋友妻行握手禮中國無有也或請余斷其事余曰是不難容我吸畢此淡芭菰當爲君縷析言之

雜誌

端方

端方蒞蘇之後聞官錢局弊竇極多因詰藩司何不派一幹練之人管理而以盧某用事藩司答曰盧某係衆商公舉裕大又盧所創設似於身家殷實四字相符端徐曰你庫裡的銀子現存若干藩司大窘而出而端接得外間控盧聲言盧某凌孤弱寡並有欺占主妾諸事盧某聞之即日告退

道士陳有志以頭品頂戴九門提督名刺往謁端端拒之道士語人曰我庚子年曾與兩宮夢中奏對得封斯職復在鳳凰山修心養性竭方求見我拒之此次因我與某大人三小姐有姻緣之外是以來耳已而端密飭元和李紫敖令往拘搜出冬靑葉所織海青一件計重二十斤剃刀一把臨審時又在衲內搜出六爪鷄一隻道士云此鷄能知過去未來李令喝責一千道士乃向鷄叩頭曰我不免一千板之辱爾亦不免一刀之慘矣於是伏地受刑大令以其迹近荒唐故將該道責一千板釘鐐收監充頂馬者責六百板釘鐐發化莠堂即退堂赴撫院稟覆云越日再李紫敖大令刑訊三次有供詞前後均不符合故稟奉院飭俟萬壽花衣期後解送臬轅提勘將送撫院過堂定擬云

七夕詩

七夕詩古人最多本朝最出名者沈歸愚尙書祗有生離無死別果然天上勝人間二句而吾粵前輩詩人如譚康侯戶部珠江七夕詞云今夕羅敷都有婿更無人眼拜雙星實爲豔絕妙絕倪秋槎大令云人間豈有銀河隔如此良宵不早歸陳朗山司馬云難得天孫有餘巧兩頭彎就月纖纖又某云一舟可渡都無計不信能將巧與人均稱新巧又說劍堂集云銀屏遮住秋河漢縱不懷人亦斷腸尤具幽遠之思

太平戲院

演琪山玉第一班

（初八日演）

○正本　春娥教子　新華仙花林首本
○出頭　奶媽看相　新奇仔首本

（日　夜）

貴妃床收銀七毫　椅位收銀毫半
對號位收銀三毫　板位收錢四十

本院德律風四百六十二號凡有定票者日[illegible]止夜至七點止過期不到本院轉賣與別人

聲明告白

啓者泰和公司原日黃善礎占有股份今他志圖別業自願將名下所占之股份自甲辰年五月初一日頂與股內人承受自後本公司有銀兩交易等項必須洪盛海梁移臨簽名方爲實據如有各件除借綁手是問特此聲明以免後論

光緒三十年　七月初三日　泰和公司啓

張大鵬白濁丸

生華陀精醫花柳各症藥

此丸治白濁黃濁血沙淋尿管刺痛濕熱下注腰症一服痊愈頭二三料收功清茶送下每樽五毫近中環上環大馬路煜記檯左

[illegible]

此膠解毒得法係元開胃統治花柳各症限用一料彝消症愈收功至速有墜天豚之生華陀張大鵬啓

張大鵬精醫花柳

包醫花柳一個月全愈　止白濁三日　醫疳疔五日　消毒三日　愈骨痛三日　愈疳瘡半月　有彩射雲[illegible]　上環大馬路式百十七號

承退股全告白

啓者香港德輔道西門牌一百三十五號平安當押生意各東志圖別業願將全盤貨物連舖底招牌家私什物一概頂與惠益堂承受交易清楚仍用平安押字號照常開張嗣後生意盈虧與舊股東無涉特此聲明再者平安押已前舊股東並無欠下人家銀兩又無與外人揭借及担保等事一應清白特此週知

甲辰年　七月初一日　平安押新舊股東同啓

承項告白

啓者油蔴地新塡地門牌一百零四號福和堂係高潤生所做今高潤生志圖別業情愿將福和堂舖底傢私貨物傢生什物項與立盛堂承受準於初十日交易所有福和堂欠到各號貨項揭項會項等俱皆舊人支理清楚與新人無涉先此聲明以免後論此佈

光緒三十年　七月　初三日　立盛堂謹啓

告白

啓者濟安洋面保險有限公司之尾次均攤銀兩經已核各股友見字所由即日起計一個月內携帶股票移　玉到本寫字樓將　閣下應收之項收去是荷

一千九百零四年　八月十六號　集益內甸尼士及保理謹白

兆安碼頭出租

啓者本公司有碼頭近東一便出租該碼頭長一百尺闊二十五尺在德輔道西即南北行街口地步得中如欲承租者請到全安燕梳公司內面議便是

甲辰年五月廿三日 兆安輪船公司謹啓

初學英語新書二種

羅星樓先生新輯司梳淺譯一書將各西字譯以華文并注以華音取易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經沽楚玆特重加增訂用西紙刊印最便於學英語習英文者每本取價壹元其中所用平上去入讀夾音所切之聲俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得善師而求通其曉者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯杭也

代留處 聚珍書樓 聚文閣 萬卷樓 錦福號 雙門底聖教書樓

香港洪桂昌擅醫花柳

余在港多年所醫各症歷著靈效玆將包醫限期列左 限廿日包愈瘀毒爛鼻爛頭爛肉爛脚

限三日包醫止瀉 限日愈陰陽大瘡 限三日包消芒菓

限廿日包脫痔漏 限三日包愈鵝喉 限廿日包愈爛鼻

限七日除黯退膜 限卅日消痳瘋邑 限七日好紅膛眼

限廿日包消瘰癧 限七日包愈疳疔 限七日止面虫行

立單包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送回有害人絕嗣則天厭之 老舖在上環大馬路分棧在省城下九甫開張

徐善亭

鑲牙館在新公司後便第十四號門牌此佈 丁酉年元月初五日

華商公局勸捐稟費進支清摺

啓者壬寅年六月初六及廿一等日在華商公局公議請狀師稟求 政府變通辦理潔淨屋宇新例並另請狀師稟求 政府改建傍喉免設水表兩事特設緣簿凡屬值理司行港勸捐蒙李君秀軒潘君子雲譚君子剛周君少岐何君棣生偕弟同往殷戶富商捐款照議辦理已蒙 政府准設傍喉想闔港我華人早已洞悉理應早日將進支各數列出惟捐項刻下僅可收清追得延至今日將進支銀兩數目逐條開列詳明刊印送呈 尊覽另登各日報七天倘有錯漏請速示知該進支數目簿據存貯華商公局諸君有欲查核限一月內到局取閱否則遲來不候因進支各簿月外銷毀以免積壓請為見諒特此佈達

光緒甲辰年六月廿八日 公舉進支銀兩人陳賡虞啓

今將殷戶富商捐助稟費各芳名開列

周東生翁捐銀二百員 振華豐公司一百廿員 盧冠廷翁
蔡仲驪 廣萬和行 陳賡虞翁 李紀堂翁 合興寶行
儀安行 元發寶行 廣茂泰行 金山庄行 銀號行
南北行 以上每捐銀一百大員 燕梳行捐九十大員
富押行捐銀七十五員 李紀堂加捐銀五十員 龍子意
寶隆寶號 德昌寶行 義順泰行 永昌發行 捷和行
永昌利行 吳源興行 廣萬祥行 恒記寶行 建發行
廣德發行 廣肇客棧行 明順常記 吳敬福堂 牛藥行
鹹魚行 麵粉行 入口洋貨行 沙藤行 洋衣行
木行 以上每捐銀五十大員 萬生行 歧豐行
金豐裕行 以上每捐銀三十大員 恒盛昌行 錦德泰
廣昌泰行 裕德盛行 蔡季梧翁 銀硃行 油行
以上每捐銀二十五員 公泰行 萬福昌行 長裕行
乾泰隆行 鳴裕泰行 偉昌榮行 安榮棧行 榮發行
廣全昌行 煙絲行 以上每捐銀二十大員 均興隆
廣安榮行 德成行 和成行 每捐十五員 富珍齋
均安隆行 公信行 瑞榮昌行 同福泰行 廣德興
陳信義行 愼生源行 公興隆行 普源公行 廣興行
福源行 元成行 信亨行 和興泰行 豐記行
廣建源行 許振興棧 廣南隆行 以上每捐銀十大員
永茂行捐銀五員 合共進收捐銀三千五百五十五員

（狀師稟費各數開列）

支林珍先生經手印稟件銀三十五員
支西洋印字館印新例稟張銀一百五十員
支何啟大律師費用銀三百員
支韋安律師水表稟費銀五百五十八元
支亨廣手交胡嘉南先生譯水鏢稟件銀七十五員
支何啓大律師水表稟費銀一千員
支希士倫書則銀三百員
支夏士頓律師潔淨新例稟費銀六百元
支聚珍書樓印水鏢稟稿五千本該銀一百一十員
支循環日報印潔淨新例稟稿一千三百本該銀八十三員六毫
支各項雜用等費共銀八十八員一毫
支聚珍書樓印進支數目清摺五百本該銀二十員
支各報館登進支數目告白七天該銀三十員
合共支銀三千三百四十九員七毫
除支應存銀二百零五元三毫

尹文楷醫寓

在得忌笠街徐善亭鑲牙館右鄰早晨在卑利街上號門牌十五四號 一千九百零二年六月廿四號

改期交易

啓者皇后大道中門牌七十六號祺盛印字館全盤傢私什物一概頂與永福堂承受收期七月初五日交易清楚日前祺盛如有欠到各號貨項賬項會項滙項担保等項新期日前聲明俱歸舊人支理與新承受人無涉特此聲明以免後論此佈

甲辰年七月初五日 新承受人永福堂啓

黃耀南告白

啓者本號始創精製[illegible]膏散丸并選料各[illegible]丸散[illegible]油[illegible]
膏叨蒙 紳商賜顧中外馳名自未分枝別店近有[illegible]
徒假冒我號[illegible]招牌貨式以偽亂真希圖[illegible]利使人[illegible]
本號特在港 [illegible]用仙翁錦丹[illegible]
鑑有冒效[illegible]本號[illegible] 實究[illegible]
一百大員決不食言 [illegible]光[illegible]香港中[illegible]
第十九號門牌[illegible]
實係[illegible]
此聲[illegible]

萬應膏散丸 附子理中丸 大合[illegible]
參茸衛生丸 鹿茸寧坤丸 [illegible]
寧神補腎丸 催生益母丸 [illegible]
烏雞白鳳丸 追風蘇合丸 [illegible]
霍亂眼打丸 [illegible]
參茸戒煙丸 婦科三達丸 [illegible]
一寄省城源昌中街榮記[illegible]

光緒廿九年七月[illegible]

家製